

Nummer 93.

925

Jahr 1850.

Verordnungs- und Verwaltungsblatt des Großherzogthums Luxemburg.

MÉMORIAL LÉGISLATIF ET ADMINISTRATIF DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG.

Acte der Verwaltung.

General-Administration
der auswärtigen Angelegenheiten, der
Justiz und der Culte,
und vorläufig
des öffentlichen Unterrichts.

B e s c h l u ß,

betreffend die ordentliche Session der
Prüfungs-Jury für die Philosophie
und die schönen Wissenschaften.

Nr. 3242 — 503 von 1850.

Luxemburg, den 3. October 1850.

Der vorläufig mit dem öffentlichen Unterricht be-
auftragte General-Administrator der auswär-
tigen Angelegenheiten, der Justiz und der Culte,
Präsident der Regierung,

Macht bekannt, daß vor der Prüfungs-Jury
für die Philosophie und die schönen Wissen-
schaften, bestehend aus dem Herrn Eyschen, Rath
beim Obergerichts- und Cassationshofe, als Prä-

Actes administratifs.

ADMINISTRATION GÉNÉRALE
DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES, DE LA JUSTICE
ET DES CULTES,
ET PROVISOIREMENT
DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

ARRÊTÉ

*concernant la session ordinaire du jury
d'examen pour la philosophie et les
lettres.*

(N° 3242. — 503 de 1850.)

Luxembourg, le 3 octobre 1850.

L'Administrateur-général des affaires étrangères, de
la justice et des cultes, Président du Gouverne-
ment, provisoirement chargé de l'instruction pu-
blique;

Fait connaître, que devant le jury d'examen pour
la philosophie et les lettres, ayant pour président
M. Eyschen; conseiller à la Cour supérieure de jus-

identen, und den Herrn Müller, Studiendirector am Athenäum, Engling, Professor der Philosophie, und Moris, Professor der Physik am Athenäum, als Mitgliedern, sowie dem Herrn Paquet, Professor der Geschichte bei derselben Anstalt, als schriftführendem Mitgliede, an den Tagen und in den Stunden, welche hierunter angegeben sind, in einem der Studiensäle des Athenäums die mündliche Prüfung folgender Bewerber Statt finden wird :

a. Donnerstag, den 10. October d. J., um 9 Uhr Morgens und um 2 Uhr Nachmittags, Prüfung der HH. Ludwig Housse, Adam Gœdert, beide von Luxemburg, Franz Gaspard, von Remich, Johann Neumann, von Luxemburg, Hyacinth Schaack, ebendaher, und Nicolas Victor Theis, von Diekirch, für die Candidatur der Philosophie und der schönen Wissenschaften als Vorbereitung für das Doctorat der Philosophie und der schönen Wissenschaften;

b. Freitag, den 11. desselben Monats, um 2 Uhr Nachmittags, Prüfung der Hrn. Ferdinand Baldauf, von Remich, und Joh. Baptist Dietz, von Grevenmacher, als Vorbereitung für die Candidatur der Natur- und mathematischen Wissenschaften;

c. Samstag, den 12. October d. J., um 9 Uhr Morgens und um 3 Uhr Nachmittags, Prüfung der Herrn Eduard Klein, von Junglinster, Julius Metz, von Luxemburg, Victor Wolff, von Clerff, und Anton Clasen, von Grevenmacher, für die Candidatur der Philosophie und der schönen Wissenschaften, als Vorbereitung für das Studium des Rechtes; und verordnet die Einrückung dieser Bekanntmachung in das Verwaltungs- und Verwaltungsblatt.

Der vorerwähnte General-Administrator,
Präsident der Regierung,
WILLMAR.

tice et de cassation, pour membres, MM. Muller, directeur des études à l'Athénée, Engling, professeur de philosophie, et Moris, professeur de physique à l'Athénée, et pour membre secrétaire, M. Paquet, professeur d'histoire au même établissement, aura lieu aux jours et heures ci-après indiqués, dans une des salles d'études de l'Athénée, l'examen oral des récipiendaires suivants :

a) Le jeudi, 10 octobre courant, à neuf heures du matin et à deux heures de relevée, pour la candidature en philosophie et lettres, préparatoire au doctorat en philosophie et lettres, des sieurs Louis Housse et Adam Gœdert, de Luxembourg, François Gaspard, de Remich, Jean Neumann et Hyacinthe Schaack, de Luxembourg, et Nicolas-Victor Theis, de Diekirch;

b) Le vendredi, 11 du même mois, à deux heures de relevée, pour l'épreuve préparatoire à la candidature en sciences, des sieurs Ferdinand Baldauf, de Remich, et Jean-Baptiste Dietz, de Grevenmacher;

c) Le samedi 12 octobre courant, à 9 heures du matin et à 3 heures de relevée, pour la candidature en philosophie et lettres, préparatoire à l'étude du droit, des sieurs Edouard Klein, de Junglinster; Jules Metz, de Luxembourg; Victor Wolff, de Clervaux, et Antoine Clasen, de Grevenmacher.

Ordonne l'insertion du présent au Mémorial législatif et administratif.

L'Administrateur-général susdit,
président du Gouvernement,
WILLMAR.

**Bekanntmachung,
betreffend die ordentliche Session der
Prüfungs-Jury für die Medicin.**

Nr. 3243 — 503 von 1850.

Luxemburg, den 3. Oktober 1850.

Der vorläufig mit dem öffentlichen Unterrichte beauftragte General-Administrator der auswärtigen Angelegenheiten, der Justiz und der Culte, Präsidenten der Regierung,

Macht bekannt, daß Dienstag, den 15. Oktober d. J., um 9 Uhr Vormittags, im Justiz-Gebäude zu Luxemburg die mündliche Prüfung des Hrn. Eduard Mayrisch, von Echternach, für die Candidatur der Medicin, vor einer Prüfungs-Jury Statt finden wird, welche aus dem Herrn Doctor Pondrom, als Präsidenten, den HH. Doctoren Aschmann, von Luxemburg, Seyler, von Wiltz, und Gloner, von Mersch, als Mitgliefern, und dem Hrn. Doctor J. Th. Würth, von Luxemburg, als schriftführendem Mitgliede, bestehen wird;

Und verordnet die Einrückung dieser Bekanntmachung in das Verordnungs- und Verwaltungsblatt.

Der vorerwähnte General-Administrator,
Präsident der Regierung,

W i l l m a r.

Eingerückt in das Verordnungs- und Verwaltungsblatt den 5. Oktober 1850.

Der vorl. mit dem öffentlichen Unterrichte beauftragte General-Administrator der auswärtigen Angelegenheiten, der Justiz und der Culte, Präsident der Regierung,

W i l l m a r.

AVIS

**concernant la cession ordinaire du jury
d'examen pour la médecine.**

N° 3243 — 503 — 1850.

Luxembourg, le 3 octobre 1850.

L'Administrateur-général des affaires étrangères, de la justice et des cultes, président du Gouvernement, provisoirement chargé de l'instruction publique;

Fait connaître que le mardi, 15 octobre prochain, à 9 heures du matin, dans la salle de réunion du collège médical, au palais de justice à Luxembourg, le sieur Edouard Mayrisch, d'Echternach, subira l'examen oral pour la candidature en médecine devant le jury d'examen, ayant pour président M. le docteur Pondrom, pour membres MM. les docteurs Aschmann, de Luxembourg, Seyler, de Wiltz, et Gloner, de Mersch, et pour membre secrétaire M. le docteur J.-Th. Würth, de Luxembourg.

Ordonne l'insertion du présent avis au Mémorial législatif et administratif.

L'Administrateur-général, président
du Gouvernement,

WILLMAR.

Inséré au Mémorial législatif et administratif le
5 octobre 1850.

L'Administrateur-général des affaires
étrangères, de la justice et des cultes,
président du Gouvernement, chargé
prov. de l'instruction publique,

WILLMAR.